Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

►**B** **VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1156/2012**

zo 6. decembra 2012,

ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá vykonávania určitých ustanovení smernice Rady 2011/16/EÚ o administratívnej spolupráci v oblasti daní

(Ú. v. EÚ L 335, 7.12.2012, s. 42)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►**M1**	Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1353/2014 z 15. decembra 2014	L 365	70	19.12.2014

▼B

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 1156/2012

zo 6. decembra 2012,

ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá vykonávania určitých ustanovení smernice Rady 2011/16/EÚ o administratívnej spolupráci v oblasti daní

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 2011/16/EÚ z 15. februára 2011 o administratívnej spolupráci v oblasti daní a zrušení smernice 77/799/EHS ([1]), a najmä na jej články 20 ods. 1 a 3 a článok 21 ods. 1,

keďže:

(1) Smernicou 2011/16/EÚ sa nahradila smernica Rady 77/799/EHS z 19. decembra 1977 o vzájomnej pomoci príslušných úradov členských štátov v oblasti priamych daní ([2]). Vykonal sa celý rad dôležitých prispôsobení pravidiel týkajúcich sa administratívnej spolupráce v oblasti daní, predovšetkým vzhľadom na výmenu informácií medzi členskými štátmi s cieľom zlepšiť efektívnosť a účinnosť cezhraničnej výmeny informácií.

(2) S cieľom uľahčiť výmenu informácií sa v smernici 2011/16/EÚ vyžaduje, aby sa takáto výmena realizovala pomocou štandardizovaných formulárov. V súlade s tým a s cieľom zabezpečiť primeranosť vymieňaných údajov a efektívnosť samotnej výmeny by sa mali v tomto ohľade stanoviť podrobné pravidlá na účely výmeny informácií na požiadanie, spontánnej výmeny informácií, oznamovania a informácií spätnej väzby. Formulár, ktorý sa má používať, by mal obsahovať viacero dostatočne rôznorodých kolónok, aby členské štáty mohli jednoducho spracovať všetky príslušné prípady pomocou kolónok vhodných pre každý prípad.

(3) Podľa smernice 2011/16/EÚ by sa informácie mali postupovať v čo najväčšej možnej miere pomocou spoločnej komunikačnej siete (common communication network – ďalej len „CCN“). Pre ostatné prípady by sa mali špecifikovať praktické úpravy komunikácie.

(4) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre administratívnu spoluprácu v oblasti daní,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

([1]) Ú. v. EÚ L 64, 11.3.2011, s. 1.
([2]) Ú. v. ES L 336, 27.12.1977, s. 15.

▼B

Článok 1

1. Vzhľadom na formuláre, ktoré sa majú používať, „kolónka“ znamená miesto na formulári, kde je možné zaznamenať informácie, ktoré sa majú vymeniť podľa smernice Rady.

2. Formulár, ktorý sa má používať na žiadosti o informácie a na administratívne zisťovania podľa článku 5 smernice 2011/16/EÚ, ako aj na príslušné odpovede, potvrdenia o prijatí, žiadosti o dodatočné súvisiace informácie, oznámenia o nemožnosti alebo odmietnutí podľa článku 7 uvedenej smernice, je v súlade s prílohou I k tomuto nariadeniu.

3. Formulár, ktorý sa má používať na spontánnu výmenu informácií a potvrdenie ich prijatia podľa článkov 9 a 10 smernice 2011/16/EÚ, je v súlade s prílohou II k tomuto nariadeniu.

4. Formulár, ktorý sa má používať na administratívne oznamovanie podľa článku 13 ods. 1 a 2 smernice 2011/16/EÚ, ako aj na ich odpovede podľa článku 13 ods. 3 uvedenej smernice, je v súlade s prílohou III k tomuto nariadeniu.

5. Formulár, ktorý sa má používať na informácie o spätnej väzbe podľa článku 14 ods. 1 smernice 2011/16/EÚ, je v súlade s prílohou IV k tomuto nariadeniu.

▼M1

Článok 1a

Elektronický formát, ktorý sa má používať na povinnú automatickú výmenu informácií v súlade s článkom 8 ods. 1 smernice 2011/16/EÚ, je v súlade s prílohou V k tomuto nariadeniu.

▼B

Článok 2

1. Správy, výkazy a iné dokumenty uvedené v informáciách poskytovaných podľa smernice 2011/16/EÚ sa môžu zasielať pomocou iných komunikačných prostriedkov než pomocou siete CCN.

2. Ak sa informácie uvedené v smernici 2011/16/EÚ nevymieňajú elektronickými prostriedkami pomocou siete CCN a pokiaľ sa inak neurčí v rámci dvojstrannej dohody, informácie sa poskytujú listom, v ktorom sa opíšu poskytované informácie a ktorý príslušný orgán poskytujúci informácie riadne podpíše.

▼B

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2013.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

▼B

PRÍLOHA I

Formulár uvedený v článku 1 ods. 2

Formulár na žiadosti o informácie a na administratívne zisťovania podľa článku 5 smernice 2011/16/EÚ, ako aj na príslušné odpovede, potvrdenia o prijatí, na žiadosti o dodatočné súvisiace informácie, oznámenia o nemožnosti alebo odmietnutí podľa článku 7 smernice 2011/16/EÚ obsahuje tieto kolónky (*):

— Právny základ

— Referenčné číslo

— Dátum

— Totožnosť žiadajúceho a dožiadaného orgánu

— Totožnosť osoby, ktorá sa podrobuje prešetreniu alebo vyšetrovaniu

— Všeobecný opis prípadu a prípadne osobitné súvisiace informácie, ktoré pravdepodobne umožnia posúdiť predvídateľný význam požadovaných informácií pre správu a vynucovanie vnútroštátnych právnych predpisov týchto členských štátov týkajúcich sa daní uvedených v článku 2 smernice 2011/16/EÚ

— Daňový účel, na ktorý sa informácie požadujú

— Vyšetrované obdobie

— Meno a adresu každej osoby, v súvislosti s ktorou sa predpokladá, že má požadované informácie

— Splnenie zákonnej požiadavky uloženej článkom 16 ods. 1 smernice 2011/16/EÚ

— Splnenie zákonnej požiadavky uloženej článkom 17 ods. 1 smernice 2011/16/EÚ

— Odôvodnená žiadosť o vykonanie konkrétneho administratívneho zisťovania a dôvody odmietnutia vykonať požadované konkrétne administratívne zisťovanie

— Potvrdenie o prijatí žiadosti o informácie

— Žiadosť o dodatočné súvisiace informácie

— Dôvody nemožnosti alebo odmietnutia poskytnúť informácie

— Dôvody nedodržania príslušnej lehoty na odpoveď a dátum, do ktorého dožiadaný orgán pravdepodobne môže odpovedať.

(*) Na formulári pre daný prípad sa musia uviesť len skutočne vyplnené kolónky.

▼B

PRÍLOHA II

Formulár uvedený v článku 1 ods. 3

Formulár na spontánnu výmenu informácií a potvrdenie ich prijatia podľa článkov 9 a 10 smernice 2011/16/EÚ obsahuje tieto kolónky (*):

— Právny základ

— Referenčné číslo

— Dátum

— Totožnosť zasielajúceho a prijímajúceho orgánu

— Totožnosť osoby, ktorá je predmetom spontánnej výmeny informácií

— Obdobie, ktorého sa spontánna výmena informácií týka

— Splnenie zákonnej požiadavky uloženej článkom 16 ods. 1 smernice 2011/16/EÚ

— Potvrdenie o prijatí spontánne vymenených informácií

(*) Na formulári pre daný prípad sa musia uviesť len skutočne vyplnené kolónky.

▼B

PRÍLOHA III

Formulár uvedený v článku 1 ods. 4

Formulár na žiadosť o oznámenie podľa článku 13 ods. 1 a 2 smernice 2011/16/EÚ, ako aj na ich odpovede podľa článku 13 ods. 3 uvedenej smernice obsahuje tieto kolónky (*):

— Právny základ

— Referenčné číslo

— Dátum

— Totožnosť žiadajúceho a dožiadaného orgánu

— Meno a adresu adresáta nástroja alebo rozhodnutia

— Iné informácie, ktoré môžu uľahčiť identifikáciu adresáta

— Predmet nástroja alebo rozhodnutia

— Odpoveď dožiadaného orgánu v súlade s článkom 13 ods. 3 smernice 2011/16/ES vrátane dátumu oznámenia nástroja alebo rozhodnutia adresátovi

(*) Na formulári pre daný prípad sa musia uviesť len skutočne vyplnené kolónky.

▼B

PRÍLOHA IV

Formulár uvedený v článku 1 ods. 5

Formulár na poskytnutie spätnej väzby podľa článku 14 ods. 1 smernice 2011/16/EÚ obsahuje tieto kolónky (*):

— Referenčné číslo

— Dátum

— Totožnosť príslušného orgánu, ktorý poskytuje spätnú väzbu

— Všeobecnú spätnú väzbu k poskytnutým informáciám

— Výsledky, ktoré priamo súvisia s poskytnutými informáciami

_____

(*) Na formulári pre daný prípad sa musia uviesť len skutočne vyplnené kolónky.

▼M1

PRÍLOHA V

Elektronický formát uvedený v článku 1a

Elektronický formát na povinnú automatickú výmenu informácií v súlade s článkom 8 smernice 2011/16/EÚ je v súlade s touto stromovou štruktúrou a obsahuje tieto položky (*):

a) Pokiaľ ide o správu ako takú:

- „**ZÁHLAVIE**“ (HEADER), v ktorom sú uvedené:
  - „**KRAJINA PÔVODU**“ (ORIGINATING COUNTRY),
  - „**KRAJINY URČENIA**“ (DESTINATION COUNTRIES),
  - jedinečný „IDENTIFIKÁTOR **SPRÁVY**“ (MESSAGE ID),
  - „IDENTIFIKÁTOR **KORELÁCIE**“ (CORRELATION ID),
  - „**ČASOVÁ PEČIATKA**“ (TIMESTAMP) a
  - „**TYP SPRÁVY**“ (MESSAGE TYPE INDIC);
- a „**OBSAH**“ (BODY) podľa stromovej štruktúry a položiek akýchkoľvek obsahov zahrnutých v tejto prílohe v písmenách b) až g) v závislosti od povahy informácií, ktoré sú predmetom automatickej výmeny.

b) Pokiaľ ide o obsah týkajúci sa príjmu zo zamestnania alebo tantiém:

- „IDENTIFIKÁTOR **ŽIADOSTI**“ (APPLICATION ID) s uvedením povahy odovzdaných informácií,
- „**DAŇOVÝ ROK**“ (TAX YEAR) a
- jeden alebo viacero komponentov obsahujúcich:
  - jedného alebo viacerých „**PRÍJEMCOV**“ (RECIPIENTS) s poskytnutím informácií o každom príjemcovi a s uvedením:
    - jedného alebo viacerých „**PLATITEĽOV**“ (PAYERS) s poskytnutím informácií o každom platiteľovi a s uvedením:
      - jedného alebo viacerých „**VZŤAHOV**“ (RELATIONSHIPS) s poskytnutím informácií o povahe každého vzťahu medzi príjemcom a platiteľom a s uvedením:
        - jedného alebo viacerých „**PRACOVÍSK**“ (WORKPLACE), v rámci ktorých je príslušný vzťah realizovaný a
        - jedného alebo viacerých „**PRÍJMOV**“ (INCOMES) s poskytnutím informácií o každom príjme alebo tantiéme, ktoré plynú z príslušného vzťahu a s uvedením:
          - „**POČTU**“ (QUANTITY) dní strávených alebo odpracovaných príjemcom;
  - a/alebo jednu alebo viaceré „ZRUŠENIA PLATNOSTI **PRÍJEMCU**“ (RECIPIENT INVALIDATIONS) v prípade opravy alebo zrušenia predtým odovzdaných informácií.

(*) V elektronickom formáte sa však musia vyplniť len kolónky, ktoré sú aktuálne prístupné a uplatniteľné pre konkrétny prípad.

▼M1

c) Pokiaľ ide o obsah týkajúci sa dôchodkov:

- „IDENTIFIKÁTOR **ŽIADOSTI**“ (APPLICATION ID) s uvedením povahy odovzdaných informácií,
- „**DAŇOVÝ ROK**“ (TAX YEAR) a
- jeden alebo viacero komponentov obsahujúcich:
-- jedného alebo viacerých „**PRÍJEMCOV**“ (RECIPIENTS) s poskytnutím informácií o každom príjemcovi a s uvedením:
--- jedného alebo viacerých „**PLATITEĽOV**“ (PAYERS) s poskytnutím informácií o každom platiteľovi a s uvedením:
---- jednej alebo viacerých „**SCHÉM**“ (SCHEMES) s poskytnutím informácií o každom dôchodku a s uvedením:
----- jednej alebo viacerých „**REFERENČNÝCH INFORMÁCIÍ O SCHÉME**“ (SCHEME REFERENCE INFOS),
----- jednej alebo viacerých „**HODNÔT MAJETKU**“ (CAPITAL VALUES),
----- „**SPRÁVCU**“ (ADMINISTRATOR),
----- jedného alebo viacerých „**MAJITEĽOV**“ (OWNERS),
----- jednej alebo viacerých „**UDALOSTÍ**“ (EVENTS) s poskytnutím všeobecných informácií o každej udalosti v rámci schémy a s uvedením:
------ jednej alebo viacerých „**INFORMÁCIÍ O UDALOSTI**“ (EVENT INFO) s uvedením podrobných informácií o udalosti a jednej alebo viacerých „**FINANČNÝCH INFORMÁCIÍ**“ (FINANCIAL INFO) a/alebo
------ jednej alebo viacerých „**DAŇOVÝCH INFORMÁCIÍ**“ (TAX INFO) s uvedením podrobných informácií o daniach a jednej alebo viacerých „**FINANČNÝCH INFORMÁCIÍ**“ (FINANCIAL INFO);
-- a/alebo jednu alebo viaceré „ZRUŠENIA PLATNOSTI **PRÍJEMCU**“ (RECIPIENT INVALIDATIONS) v prípade opravy alebo zrušenia predtým odovzdaných informácií.

d) Pokiaľ ide o obsah týkajúci sa produktov životného poistenia:

- „IDENTIFIKÁTOR **ŽIADOSTI**“ (APPLICATION ID) s uvedením povahy odovzdaných informácií,
- „**DAŇOVÝ ROK**“ (TAX YEAR) a
- jeden alebo viacero komponentov obsahujúcich:
-- jednu alebo viaceré „**POISTNÉ ZMLUVY**“ (POLICIES) s poskytnutím informácií o každom produkte a s uvedením:
--- „**DOBY PLATENIA POISTNÉHO**“ (CONTRIBUTION DURATION),
--- „**DOBY POISTNÉHO PLNENIA**“ (BENEFIT DURATION),
--- „**MOŽNOSTÍ POISTNEJ ZMLUVY**“ (POLICY OPTIONS),
--- jednej alebo viacerých „**POISTNÝCH SÚM**“ (POLICY CAPITAL VALUES),
--- „**POISŤOVATEĽA/VYPLÁCAJÚCEHO ZÁSTUPCU**“ (INSURER/PAYING AGENT)
--- jedného alebo viacerých „**POISTENCOV SO ŽIVOTNÝM POISTENÍM**“ (LIFE INSURED),
--- jedného alebo viacerých „**PLATITEĽOV POISTNÉHO**“ (PAYERS OF PREMIUMS),
--- jedného alebo viacerých „**DRŽITEĽOV POISTKY**“ (POLICY OWNERS),
--- jednej alebo viacerých „**POISTNÝCH UDALOSTÍ**“ (EVENTS) s poskytnutím všeobecných informácií o každej poistenej udalosti v rámci príslušnej poistnej zmluvy a s uvedením:
--- jednej alebo viacerých „**INFORMÁCIÍ O POISTNEJ UDALOSTI**“ (EVENT INFO) s uvedením podrobných informácií o poistnej udalosti a jednej alebo viacerých „**FINANČNÝCH INFORMÁCIÍ**“ (FINANCIAL INFO) a/alebo
---- jednej alebo viacerých „**DAŇOVÝCH INFORMÁCIÍ**“ (TAX INFO) s uvedením podrobných informácií o daniach a jednej alebo viacerých „**FINANČNÝCH INFORMÁCIÍ**“ (FINANCIAL INFO);
---- One or more **‘TAX INFO’** containing detailed information on the taxes and one or more **‘FINANCIAL INFO’**;
-- a/alebo jednu alebo viaceré „ZRUŠENIA PLATNOSTI **POISTNEJ ZMLUVY**“ (POLICY INVALIDATIONS) v prípade opravy alebo zrušenia predtým odovzdaných informácií.

▼M1

e) Pokiaľ ide o obsah týkajúci sa vlastníctva nehnuteľného majetku a príjmov z nehnuteľného majetku:

- „IDENTIFIKÁTOR **ŽIADOSTI**“ (APPLICATION ID) s uvedením povahy odovzdaných informácií,
- „**DAŇOVÝ ROK**“ (TAX YEAR) a
- jeden alebo viacero komponentov obsahujúcich:
-- jednu alebo viaceré „**STRANY**“ (PARTIES) s poskytnutím informácií o každom príjemcovi a s uvedením:
--- „**PARTNERA**“ (PARTNER) s poskytnutím informácií o manželovi/manželke a
--- možnosti 1, ak sa informácie týkajú príjmu, ktorý nemožno spájať (ani nepriamo) s jednou alebo viacerými identifikovanými nehnuteľnosťami: jeden alebo viaceré „**PRÍJMY**“ (INCOMES) alebo
--- možnosti 2, ak sa informácie týkajú buď iných informácií, ako je príjem, alebo príjmu, ktorý možno spájať (aj nepriamo) s jednou alebo viacerými identifikovanými nehnuteľnosťami: jedna alebo viaceré „**NEHNUTEĽNOSTI**“ (PROPERTIES) s poskytnutím informácií o každej nehnuteľnosti a s uvedením:
---- jedného alebo viacerých „**VLASTNÍCTIEV**“ (OWNERSHIPS) a s nimi spojeného „**PRÁVA**“ (RIGHT) s poskytnutím informácií o každom vlastníctve a s ním spojenom práve k nehnuteľnosti a s uvedením:
----- jednej alebo viacerých „**TRANSAKCIÍ**“ (TRANSACTIONS) s poskytnutím informácií o každej transakcii týkajúcej sa príslušnej nehnuteľnosti,
----- jedného alebo viacerých „**PRÍJMOV**“ (INCOMES) s poskytnutím informácií o každom príjme v súvislosti s príslušnou nehnuteľnosťou;
-- a/alebo jednu alebo viaceré „ZRUŠENIA PLATNOSTI **STRÁN**“ (PARTY INVALIDATIONS) v prípade opravy alebo zrušenia predtým odovzdaných informácií.

f) Pokiaľ ide o obsah v prípade, že sa nemajú odovzdávať žiadne informácie v súvislosti s konkrétnou kategóriou:

- „IDENTIFIKÁTOR **ŽIADOSTI**“ (APPLICATION ID) s uvedením povahy odovzdaných informácií,
- „**UPRESNENIE**“ (DETAIL) dôvodov chýbajúcich údajov a
- „**ROK**“ (YEAR).

g) Pokiaľ ide o obsah týkajúci sa potvrdenia doručenia informácií ku konkrétnej kategórii:

- „IDENTIFIKÁTOR **ŽIADOSTI**“ (APPLICATION ID) s uvedením povahy odovzdaných informácií,
- „**STAV**“ (STATUS) poskytujúci informácie o akceptácii alebo zamietnutí doručenej správy a
- jedna alebo viaceré „**CHYBY**“ (ERROR) s uvedením informácií o chybách identifikovaných v doručenej správe.“